

# FOAIA POPORULUI

Apare în fiecare Duminică

Cea mai veche foaie națională poli-  
tică-poporală înființată în anul 1892

Apare în fiecare Duminică

## PREȚUL ABONAMENTULUI

Pe un an . . . . . Lei 160—  
Pe o jumătate de an . . . . . Lei 80—  
Pentru America 3 dolari pe un an întreg  
Pentru societăți și autorități 300 lei anual

Redacția și Administrația:  
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12  
(lângă Poșta)

Manuscrisele intrate nu se înapoiază

## INSERATE

se primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI  
Sibiu, strada Mitropoliei (Măcelarilor) Nr. 12  
Prețul inseratelor  
Un șir petit 8 Lei per

## Ce s'a discutat la conferința dela Varșovia

În numărul trecut al foii noastre am fost vestit deschiderea conferinței agricole dela Varșovia. Am fost spus și numele țarilor cari au luat parte la această conferință. Pentru o mai bună înțelegere le mai amintim totuși și acum. Au fost reprezentate următoarele țări: Polonia, România, Iugoslavia, Ungaria, Bulgaria, Finlanda, Letonia și Estonia. Cehoslovacia încă a fost reprezentată prin un funcționar ministerial.

Scopul conferinței a fost strângerea legăturilor dintre statele agricole și organizarea lor în așa fel, ca să poată ajuta și îmbunătăți soarta plugarului din sânul lor. Conferința dela Varșovia n'a fost decât o urmare a conferințelor dela București și Sinaia, unde s'au desbătut aceleași chestiuni.

La Varșovia s'au căutat mijloacele practice prin cari să se poată veni în ajutorul agriculturii în țările participante. S'au făcut o mulțime de propuneri, cari de cari mai frumoase și mai bune. Cea dintâi propunere a fost aceea de a se înlătura concurența dintre statele reprezentate la conferință. În al doilea rând s'a propus organizarea unui credit agricol internațional (să se dea plugarilor credite cu dobândă mică și pe un termen dela 6 luni până la 5 ani).

Delegații statelor agricole de comun acord au recunoscut, că o primă pricină a scăderii prețurilor cerealelor europene este concurența americană. De aceea au hotărât ca să pregătească o înțelegere pe urma căreia cerealele europene să fie preferite celor din America. Cu alte cuvinte, țările europene cari au nevoie de cereale să cumpere în primul rând cerealele statelor agricole din Europa.

E locul să amintim aci, că propunerea de mai sus a făcut-o șeful delegației române, dl ministru Virgil Madgearu. Cuvântarea ce a ținut-o d-sa la conferința dela Varșovia a stârnit admirația tuturor delegațiilor. Cu toții au rămas convingși de întinsa pricepere în chestiunile economice, a ministrului nostru de industrie și comerț.

Tot la această conferință s'a mai hotărât ca delegații țarilor reprezentate să se întrunească de acum înainte în fiecare an, pentru a-și continua frumoasa muncă începută.

Ne bucurăm când vedem străduințele ce le depun cele mai multe state pentru îndreptarea stării de astăzi a plugarului. Agricultură merge rău nu numai la noi, ci și la alte popoare. Cerealele sunt eftine pretutindeni și agricultorii din toate statele sunt înglodați în datorii. Și de sigur, dacă le merge rău plugarilor, atunci întreaga societate dintr'un stat suferă.

Agricultura ar trebui să se bucure pretutindeni de cea mai mare atenție, pentru că ea alcătuiește baza existenței omeniești. Fără grâu și fără porumb nimeni nu poate trăi. Păcat că până acum nu s'a dat atenția cuvenită acestei ramuri de producțiune. Și răul s'a simțit numai decât. Acum vedem unele semne cari ne dau nădejdi pentru viitor. Să dea Dumnezeu să se îplinească.

### Câteva cuvinte despre pocăiți

Mai zilele trecute mă aflam într'o comună fruntașă de pe Târnave. Mă dusesem să văd ce mai face bunul meu coleg de învățătură C.

Vorbind de una de alta, aduserăm vorba și despre viața sufletească a locuitorilor din comună.

Nu cumva aveți pocăiți în sat? îl întrebai eu. Ba avem câțiva, atâtia ca să-i numeri pe degete. Oamenii noștri nu se prea lasă încântați de maimuțările lor. Chiar și acei puțini cari îi avem sunt niște descreierați, niște „săraci cu duhul” în adevăratul înțeles al cuvântului.

Dar n'ai auzit cumva de păfania lor din anul trecut?

Nu, răspunsei eu.

Atunci să-ți povestesc eu. Ascultă.

În vara trecută, cam pe la mijlocul lui August se svoni printre locuitorii comunei, că pocăiții din împrejurimi vor să țină la noi o mare adunare. Satul întreg fierbea. Într'adevăr cu o zi înainte de ziua sorocită s'au ridicat vre-o 4—5 corturi la marginea satului, iar în dimineața următoare pocăiții din jur au început a sosi. S'au adunat unul cu altul la vre-o 30—40. Ceice îi mai cunoșteau spuneau că nu se găsea între ei nici un om mai cu vază.

Locuitorii din comună erau într'o mare fierbere. Ei socoteau acest lucru ca o necinste a dreptei credințe a lui Hristos. În afară de aceasta, erau încunoscințați despre urătele obiceiuri ce le au pocăiții cu prilejul unor astfel de întruniri, obiceiuri ce se înfrățesc în cele mai multe cazuri cu desfrânarea. Toate acestea au tulburat nespuse de mult pe pașnicii noștri locuitori. De aceea când adunarea pocăiților era în toiul ei, lumea din sat a năvălit asupra lor, cu mic, cu mare, cu tânăr, cu bătrân și chiar femeile. În câteva clipe corturile au fost rupte iar câmpul s'a umplut de pocăiții cari fugeau mâncând pământul, fiecare spre satul său.

Și să nu crezi că poporenii noștri au fost îndemnați de cineva. Doamne ferește. Însă au văzut cu toții primejdia ce amenință

să se încuibe între ei, și judecătoarea lor cinstită le-a poruncit să facă ceea ce au făcut. De atunci s'a lecuit boala pocăitismului la noi în comună.

Am ascultat cu luare aminte cuvintele prietenului meu. Întâmplarea povestită nu mai era din șirul faptelor de toate zilele. Ea înfățișa un proces al vieții sociale de azi, un proces ce se desbete între două concepțiuni deosebite. Privită din acest punct de vedere fapta locuitorilor din comună din chestiune se explică ușor.

Căci la urma urmei ce este pocăitismul? (ca și toate celelalte secte). E religiunea unor minți sărăcăcioase, religiunea sufletelor încărcate. Învățăturile pocăite alcătuiesc un fals chip de înțelegere a Ființei Dumnezeiești și a vieții omeniești.

Priviți la felul lor de viață și la felul cum înțeleg ei să păstreze legătura cu Dumnezeu. Totul e contrar bunei rațiuni și nepotrivit cu legile firești. Învățăturile lor nu armonizează de loc cu legile naturale, după cari se conduc în viața lumii pământene oamenii și lucrurile. Ori pocăiții nu sunt în stare să priceapă acest lucru. De altfel nici nu au cum să-l înțeleagă, deoarece elementele pocăite după cum se știe, se recrutează dintre cei mai simpli și neajutorați oameni.

Învățăturile pocăite se bat cap în cap cu progresul. Ele îi impun omului un traiu și un fel de a se purta, care nu-i îngăduie de loc să pășească cu un pas înainte pe drumul progresului. Ori în privința aceasta, adevărata religiune a lui Hristos e cu totul altfel. Ea se îmbină de minune cu tot ceea ce face parte din înaintarea omenirii.

Ar mai fi multe, foarte multe de spus în contra pocăitismului și a diferitelor secte de acest fel. Nu-i neapărat de lipsă să fii preot pentru a vedea părțile rele ale acestor secte (după cum nu e nici scriitorul acestor șire). E de ajuns să ai o judecată limpede și sănătoasă și atunci te poți încredința de lipsa de temeinicie a tuturor vrăjitoriilor pocăite. *Const. Hagea.*

### S'a semnat și învoiala comercială cu Franța

Legăturile economice dintre state se stabilesc pe baza unor învoeli, cari se numesc „tratate comerciale”. Aceste tratate prevăd felul cum să se facă schimbul de mărfuri dintr'o țară într'alta, cum să se vândă cerealele, vitele etc.

Țara noastră, până acum de curând, n'a avut încheiate învoeli comerciale aproape cu nici un stat. Vechile cărmuiri au întrelăsat acest lucru. Guvernului național-țărănesc i-a revenit greaua sarcină de a repara greșelile din trecut. Și după cum vedem cu toții, rând

pe rând, le repară, încheind tratate comerciale cu cele mai de seamă țări din Europa.

Ultimul tratat comercial încheiat a fost cel cu Franța. Semnarea lui a avut loc în ziua de 29 August a. c.

Prin acest tratat cele două state se obligă să aplice tarifului minimal la mărfurile ce le schimbă între ele. Anumite articole franceze de export, cum sunt mătsurile, produsele farmaceutice (ce se vând în farmacii) și mașinile agricole, se vor bucura de reduceri în tariful vamal român.

Pe de altă parte România se va bucura de reduceri la taxele vamale ce se pun pe importul porumbului în Franța. Invoiala prevede și condițiunile de import pentru animale și carne din România, precum și transporturile pe căile ferate și cele pe mare și pe râuri.

Cele două guverne se obligă totodată să cerceteze puțința de a desvolta exportul de tutunuri românești în Franța și chestiunea desfacerii petrolului românesc pe piețele franceze.

Noua invoială comercială e de natură să aducă o înviorare a legăturilor economice franco-române.

## A. S. R. Principele Nicolae la Sibiu

Duminică în 31 August, soc. săsească de turism „Carpatina” și-a serbat jubileul de 50 de ani. Această societate a invitat și pe A. S. R. Principele Nicolae, care a sosit cu automobilul dela Sinaia.

În comuna Sîlimbăr a fost întâmpinat de d-nii: general Daschlevici, V. Cădere, secretar general la Interne și câțiva delegați sași. Sosit în Sibiu, a fost găzduit la hotelul „Împăratul Romanilor”. Fiind în cunoștință, că și ofțerii de rezervă în un congres, A. S. R. Principele Nicolae a ținut să ia parte la serbările lor festive. Cu acest prilej a rostit o frumoasă cuvântare. De aici înaltul Oaspe a trecut în sala „Thalia” unde a luat parte la serbările jubiliare ale soc. „Carpatina”. La ora 4 și jum. A. S. R. a părăsit Sibiu plecând cu automobilul spre Sinaia.

## Le es toate pe deandoasele

Despre cine credeți că e vorba? Nu e greu de ghicit. Gândiți-vă la stările din Rusia bolșevică și veți vedea, că în țara aceasta toate es pe deandoasele. Cărmuirea de acolo plănuește un lucru și când colo vede că se întâmplă tocmai contrarul. De altfel aceste stări nu sunt altceva decât rodul politiceii lor descelerate.

Așa bunăoară, cărmuirea bolșevică a deslințat comerțul particular. N'a mai lăsat nici o prăvălie cu nici un fel de negoț și în locul lor a deschis așa numitele „magazine sovietice” de unde toată lumea trebuia să-și cumpere cele trebuincioase. În felul acesta bolșevicii voiau să tragă ei câștigurile pe cari le aveau până acum comercianții, câștiguri pe cari să le folosească apoi în scopuri de propagandă.

Dar ce credeți că a eșit din treaba aceasta? Nimica toată. Negoțul particular a luat o dezvoltare neobișnuită. În loc să piară el înfloarește pe zi ce trece. Cărmuirea bolșevică spumegă de furie. De ciudă s'a apucat și a înființat o poliție specială, care se ocupă cu descoperirea negustorilor particulari. Ceice sunt prinși sunt aspru pedepsiți.

Cu toate acestea măsurile luate împotriva negustorilor particulari nu dau roadele așteptate. Publicul îi sprijinește și în locul unuia care a fost arestat răsar alții trei. Și ce e mai interesant, e faptul că chiar o seamă de fruntași bolșevici sprijinesc pe ascuns negoțul particular.

## La Budapesta

### era să isbucnească revoluția

Am arătat în repetate rânduri că în sânul populației maghiare domnește o vie nemulțumire. Aceasta, în primul rând din pricina deosebirilor de clasă ce există în țara vecină. Acolo mei sunt și astăzi conți, baroni, cu mii și mii de iugăre. Pe de altă parte populația agricolă și muncitoare se abate în cea mai neagră mizerie. Aceasta însă nu scapă nici un prilej pentru a-și arăta nemulțumirea față de cărmuire.

Asfel în ziua de Duminică 31 August, muncitorii fără de lucru s'au adunat în număr de aproape 20.000 și au manifestat pe străzile Budapestei, cerând pâine și lucru. În drumul lor manifestații au sperat geamurile magazinelor și au început să jefuiască vilele bogătanilor.

Guvernul ungar a poruncit poliției să restabilească cu orice preț ordinea. Muncitorii însă nu s'au supus somațiilor autorităților, din care pricină poliția s'a văzut nevoită să tragă în mulțime. După unele știri au fost 3 morți și aproape 500 de răniți. Au fost arestați peste 200 de manifestați.

Deocamdată liniștea a fost restabilită, însă nu e sigur că va fi de lungă durată. Se spune că și în aceste tulburări ar fi vătărată coada bolșevicilor dela Moscova.

## Ce se petrece în alte țări

UNGARIA. Vecinii unguri se svârcolesc grozav pentru revizuirea tratatelor de pace. Toluși se găsesc și printre ei o seamă de oameni, cari înțeleg că orice străduință în acest scop e zadarnică. Printre aceștia se numără și Károly, fost prim-ministru al Ungariei, care a spus pe față că politica de azi a guvernului maghiar e nesocotită și păgubitoare intereselor nației ungare. Ungaria — a spus Károly — nu se poate gândi la un război, pentru că acesta l-ar aduce pieirea. Se vede că fostul ministru ungar cunoaște bine stările politice de azi.

POLONIA. În numărul trecut al foilor noastre am fost scris despre schimbarea de guvern întâmplată în Polonia. Acum se vestește din Varșovia, că și vechiul parlament a fost dizolvat. Noile alegeri vor avea loc la 16 Noiembrie a. c.

## Scrisoare din țara Făgărașului

Publicăm scrisoarea de mai jos, pe care ne o scrie un vechiu abonant de al nostru din țara Făgărașului. Ea oglindește foarte bine dragostea cu care e primită și citită „Foaița Poporului”. Din parte-ne ținem să aducem cele mai sincere mulțumiri vrednicului nostru abonant. E un îndemn mai mult pentru munca ce ne-am însușit. Scrisoarea sună în felul următor:

Domnule Redactor.

Vă fac cunoscut prin această epistolă, că în luna Iulie n'am primit „Foaița Poporului” în două rânduri. Eram foarte îngrijorat. Eu vă cunoșteam bine sângele D voastră. Sâmbăta după amiază aveam în toaleauna foaița pe masă. De aceea lipsa celor două numere mă pusese pe gânduri. Imi făceam fel de fel de închipuiri.

La al treilea număr însă am aflat pricina. Fratele meu Nicolae veni la mine și mă rugă să-i iert că mi a luat cele două numere. Voia să le citească și el. După ce le-a citit însă a uitat să-mi le aducă, iar de întâlnit nu m'a putut întâlni să-mi spună, deoarece locuște tocmai în celalalt capăt al satului. Eu bine înțeles lam iertat, însă i am spus că ar face mai bine să și o aboneze și el, ceeace a și făcut.

În acest timp, căi nu am primit gazeta am putut vedea pe deplin valoarea ei. Mi se părea că-mi lipsește ceva din familie. Simțeam un gol în suflet. Mi a îmbiat un vecin o altă gazetă, despre care se

spune că e scrisă tot pentru popor, dar n'am putut-o citi. Era streină pentru mine. Vă spun sincer că n'am avut timp de cele două Dumineci că n'am primit „Foaița Poporului”. Eu eram obișnuit să es cu ea pe uliță și să le citesc noutăți vecinilor și cunoscuților. De aceea în cele două Dumineci nici n'am eșit din casă.

Imi pare rău că nu pot scrie tot ceeace gândesc eu despre foaița D voastră. Ați putea vedea atunci, domnule Redactor, ce roade frumoase au crescut pe urma străduințelor ce le depuneți de atâta vreme pentru luminarea poporului nostru.

Am ținut totuși să vă scriu aceste știri, așa cum mă ajută priceperea mea, pentru a ști D voastră bucuria noastră.

Cu mult respect:

I. Oltean, com. H.

## Prețul oficial al cerealelor la Braila

Directoratul Ministerial din Cluj (serviciul agriculturii) ne trimite următorul tablou al prețurilor cerealelor din ultimele zile:

Prețul pentru suta de kilograme: Grâu calitate I 460 lei. Grâu calitate II cu 5% corp străin 410 lei. Grâu calitate III cu 74—75 kg. Hl. cu 5% secară 245 lei. Secară (71—72 kg la Hl.) 3% corp străin 255 lei. Orz (62—63 kg. la Hl.) cu până la 3% corp străin 255 lei. Orz (7—8% corp. străine) (Moldova) 240 lei. Oâs (43—44 kg. la Hl.) 3% corp. străine 260 lei. Porumb și corcitură condițiune bună uscată 360 lei. Fasole comună de Moldova și Muntenia 920 lei. Meiu furaj 390 lei. Mazăre furaj 350 lei. Rapiță sălbatică (5% corpuri streine) 330 lei.

## Stiri din Sibiu

Proprietarii caselor următoarelor străzi din Sibiu sunt invitați de Perceptoratul orașenească, Sibiu str. Mitropoliei No. 2 a se prezenta pentru stabilirea taxelor comunale pe anul 1930. De declarat este: Numele și ocupațiunea chiriesilor și a tuturor persoanelor căsătorite, numărul exact al încăperilor și chiria plătită în luna Ianuarie a. c. Proprietarii sunt rugați a duce cu sine toate procesele verbale ale statului din anul 1930 — Pe ziua de 9 Sept. ora 8 dim. Strada Mitropoliei, Bayer, Brakenhst, Bumbului, Ana, Lună, Franker, Infrățirei, Lacului, Vezeilor, Lazaret A, B și C — 10 Sept.: Str. Tribunei, Hecht, Soldisch, R. g. Ferdinand (piața) Margarete, Nouă, Câmpului, Râului, Grădinarilor, Lazaret D. E. F. G și Grupa VI. — 11 Sept.: Str. R. g. Maria, Podului Kapp, Piața Konrad, Pământul Fabrius, Cel. Gasteriș, Șarpelui. — 12 Sept.: Armbruster, Honterus, Gh. Lazer, Livezi, Hartnek, Pielari or, Fuss Selverth, Käsner, Rideli, Rideli pas. Lupului, Lupului pas. — 13 Sept.: Str. Reisenfels, Haller, Manejului Franciscanilor, Gen. Moșoiu, Kotarilor, Engelleiter, Ranicher, Herberth, Pământul U. E. S. Grupa VII/1, VII/2 pământ. Ozendi și Gotschling.

Aviz. Consilieratul Agricol al județului Sibiu aduce la cunoștință generală că, pentru cei impropietăriți cu locuri de casă în orașul Sibiu, se mai acordă un termen de grație până la 1 Octombrie 1930, pentru a-și achita locurile de casă primite prin forma agrară. Cei cari nu vor achita locurile de casă nici până la termenul indicat mai sus, vor fi depozitați conform dispozițiilor Ministerului Agriculturii și Domeniilor.

Îștiințare. Se aduce la cunoștință, că în caz de incendiu, la semnalul dat de pompieri, toate vehiculele eflătoare pe stradă vor opri la marginea străzii, făcând mijlocul străzii absolut liber pentru o cât mai ușoară comunicație a pompierilor.

Cal găsit. La Vințilă Maria din Sibiu, terenul Vidrighin, se afă un cal găsit cu sea pe el.

# INFORMAȚIUNI

Di G. Mironescu, ministrul nostru de externe, a sosit în Capitală în ziua de 30 August a. c. venind din Italia. În cursul zilei a avut o întrevedere cu dl Lilia Mantu, președintele consiliului de miniștri, căruia i-a raportat rezoluțiile călătoriei sale în străinătate. În ziua următoare dl ministru Mironescu a plecat la Sinaia, unde a fost primit în audiență de către M. S. Regale.

Preschimbarea hârtiilor de 5 și 20 lei. Banca Națională a făcut cunoscut că termenul de preschimbare a biletelor de 5 și 20 lei se prelungește până la 15 Septembrie. După această dată nu vor mai putea circula.

Nouii hârtii de câte 100 lei. Banca Națională a României aduce la cunoștință publicului că în curând va tipări un nou tip din biletele de 100 lei.

Cuvintele unui mare bărbat de stat. Poincare este unul dintre cei mai de seamă bărbați de stat din întreaga lume. El a fost în mai multe rânduri ministru și chiar președinte al Franței. Zilele trecute a scris un articol într-o mare gazetă din Paris, în care se ocupă cu politica dintre popoare. În acest articol el spune că cei ce întesc la revizuirea tratatelor de pace sunt cei mai primejdiosi dușmani ai păcii. De aceea trebuie să ne apărăm împotriva lor. Dar și acei ce se erată iubitori prea mari ai minorităților încă tulbură liniștea și pacea lumii.

După întrecerea aeriană a Micii Înțelegeri. Întrecerea aeriană organizată de cele trei state ale Micii Înțelegeri, la care a luat parte și Polonia, s'a terminat. Izbânda a fost de partea sburătorilor iugoslavi, cari s'au reîntors la Varsavia, la ora hotărâtă cu 6 avioane. După ei au urmat cehoslovacii, cu 4 avioane, apoi românii cu 3 avioane. Trebuie să spunem însă că sburătorii români au plecat la întrecere numai cu 5 avioane, din pricina că unul s'a stricat pe drum. Așfel că dela început se putea ști că vom pierde un punct.

Cine va reprezenta Ungaria la Liga Națiunilor. În sesiunea din toamnă a Societății Națiunilor, țara vecină dela Apus, va fi reprezentată de o delegație alcătuită din: contele Albert Apponyi, Josef Szerény și generalul Tanczos. — Amintim aci că maianii trecuți, generalul maghiar Tanczos a suferit o mare înfrângere la Liga Națiunilor, fiind coplesit de puternica personalitate a d-lui Nicolae Titulescu, care reprezenta țara noastră.

Moartea sburătorului român Fernic. În ziua de 29 August a avut loc în orașul Chicago o mare întrecere aeriană la care a luat parte atât aviația militară cât și cea civilă. Un public numeros (peste 40 de mii persoane) urmărea sborurile aviatorilor. La această întrecere a luat parte și tânărul sburător român Fernic, care după cum se știe își făcuse un aeroplan al său propriu, cu care plănuia să treacă Atlanticul. În timpul zborului însă i-s'a stricat motorul și dela o înălțime de 500 metri s'a prăbușit la pământ. Avionul s'a sfărâmat complet, iar nefericitul nostru compatriot a fost zdrobit într'un chip îngrozitor.

Pentru preîntâmpinarea nenorocirilor de cale ferată. Direcțiunea generală a căilor noastre ferate a luat o seamă de măsuri pentru preîntâmpinarea nenorocirilor de cale ferată. S'a constatat că cele mai multe nenorociri se produc mai ales din lipsă de sânge și a personalului ceferist și a organelor de control. De aceea conducerea căilor ferate a luat dispozițiuni foarte severe cu privire la felul cum trebuie să-și îndeplinească serviciul personalul ceferist.

La 27 August a. c. s'au împlinit 80 de ani dela înființarea tipografiei arh diecezane din Sibiu. Tipografia a fost înființată de către marele Mitropolit Andrei baron de Saguna. În decursul celor 80 de ani de existență, de sub teascurile acestei tiparnițe au eșit o mulțime de cărți, calendare, broșuri etc. În viața culturală a noastră, această tipografie a avut un rol frumos. — Li dorim deplină izbândă și în viitor!

Prăbușirea unui avion ceho-slovac. Duminică 31 August la ora 11'30 a. m. s'a prăbușit un avion cehoslovac venit dela Praga să participe la întrecerea aeriană dela București. Avionul a plecat din Cluj pilotat de Iura Szabensky la ora 10 40 a. m. și ajungând deasupra comunei Tâlcaci aparatul s'a defectat. Pilotul a reușit să se salveze lăsându-se cu parașuta. El a fost găsit de un țaran egălat într'un pom, fiind ușor rănit la un picior. Avionul poartă marcă B. H. 33.8 (Aviașinelor „Skoda“). Aparatul a continuat să mai zboare circa 8 km. apoi s'a prăbușit sfărâându-se complet. Din sfărâmături au fost scoase două mitraliere și un aruncător de rachete.

Un nou sbor peste Ocean. Sburătorii francezi Costes și Bellonte au plecat în ziua de 1 Septembrie, din Paris cu un aeroplan peste Oceanul Atlantic. Sborul s'a făcut în 37 ore și 18 minute.

Târg de mostre. În ziua de 1 Septembrie s'a deschis la Lwow (Lemberg) o mare expoziție internațională, la care ia parte și țara noastră. România va expune mai ales produse agricole.

S'au ciocnit două avioane, din fericire nu în țara noastră. Nenorocirea s'a întâmplat în Germania. Două avioane militare plecate din orașul Frankfurt la Düsseldorf, s'au ciocnit în plin zbor la o înălțime de 400 metri. Ambii sburători au fost omorâți, iar avioanele complet sfărâmate.

S'a surpat un mal peste el. Ghorghica Nicolae, în etate de 18 ani, din comuna Bungard (jud. Sibiu) pe când săpa la un mal să scoată pământ, s'a surpat malul peste el acoperindu-l. Năle oameni din apropiere au observat nenorocirea și au alergat să-l scoată. În stare gravă nefericitul tânăr a fost transportat la spitalul public din Sibiu, unde după câteva ore a încetat din viață.

Târgul de toamnă al Sibiului se va ține în modul următor: Târg de oi în 7, 8 și 9 Septembrie, târg de vite 10 și 11 Sept., târg de cai 12 și 13 Sept., târg de marfă în 15 Septembrie 1930. Primăria mun. Sibiu.

Germania are 33.000 de orbi. După o știre apărută zilele acestea în baza unui ultim recensământ, Germania, afară de regiunea Saarului, numără 33.000 orbi, dintre cari 17.400 bărbați. Din numărul total al orbilor 10% sunt orbi din naștere, iar 12% din timpul războiului. Orbirea la bărbați a fost pricinuită în cea mai mare parte de accidente de muncă, iar la femei în mare parte de scrofuloză. Un însemnat procent se datorește și bolilor de ochi moștenite.

Toată fapta își are răsplata. Generalul german Molke a cerut consiliului francez din Berlin viza pentru întarea în Franța. El avea de gând să viziteze mormântul fiului său căzut în timpul războiului. Această viză însă i-a fost refuzată pe motiv că în războiu fusese comandantul regimentelor 22 și 132, care s'au datat la cruzimi înspăimântătoare chiar și împotriva populației civile. În urma acestui refuz generalul Molke a părăsit planul de a mai merge în Franța.

Din pricina căldurilor prea mari, în Anglia au murit numai în decurs de 3 zile un număr de 52 persoane.

† Nicolae Grecu, industriaș și comerțant, din comuna Porcești, a încetat din viață în 28 August 1930, în etate de 33 ani. Răposatul era un bun sprijinitor al familiei, o mamă văduvă și alți frați. Comuna Porcești pierde un tânăr vrednic și cinstit, „Foaia Poporului” regretă pe un vechiu abonat, iar P. N. T. un membru devotat. Fie-i tărăna ușură!

Prefectura Poliției Municipiului București, pune în vedere persoanelor cari călătoresc la București, că nu vor fi primite în hoteluri, dacă nu vor avea asupra lor biletul de înscriere la biroul populației eliberat de autoritatea unde își au domiciliul.

O mică nedumerire. Cu prilejul serbărilor societ. „Carpatina” s'a luat o măsură care ne miră foarte mult: cei dela intrare n'au lăsat înăuntru pe ziaristi români și pe câțiva judecători și advocați. De ce această măsură? Noi nu o putem înțelege.

Corporația industrială, din Sibiu anunță că în zilele de 28—29 Septembrie a. c. se va ține un congres de țară a meseriașilor în București, la care sunt invitate toate breșele și corporațiunile din țară.

Cinematograful „Apollo” din Sibiu, rulează din 4—8 Septembrie 1930, filmul sonor „Cine va plânge când ne vom despărți” cu artiștii: Dina Gralla și Harry Halm.

## Dela poliția din Sibiu

Spargere. Văd. Berta Wolf, din Sibiu, str. Rosenfeld Nr. 17, fiind plecată la Negoiul, în lipsa ei i-s'a spart locuința furându-se bijuterii în valoare de 5700 lei și 500 lei numerar. Cazul a fost cercetat de dl comisar Tecău. D-na a găsit pe răufăcători în persoana lui Klecker Simion, din comuna Hamba, jud. Sibiu. Fiind arestat s'au găsit asupra lui toate lucrurile furate. Cu actele dressate a fost înaintat la parchet.

Hoț prins. Familia M. Gross, din Sibiu, a reclamat la poliție, că la începutul lunii Iulie s'a dus la ea individual Eugen Ianosy, zugrav, de 19 ani, care a înșelat-o cu suma de 1000 lei, zicând că i zugrăvește casa. După ce a luat însă banii zugravul a dispărut.

Acelaș individ s'a introdus în locuința dlui Petru Brad, din Sibiu, str. Fingerling și i-a furat din portmoneu suma de 1000 lei.

Făcând cercetările dl comisar Luciu a isbit să pună mâna pe hoț. La poliție el a declarat că a mai săvârșit câteva furturi și la Brașov. De altfel Eugen Ianosy e un vechiu client al parchetului.

E. Dieker, dentist e plecat până în 18 Septembrie. 12331

Din cercuri medicale. Dr. Fabricius chirurg s'a reîntors din concediul de studii și consultă iarăși în Sibiu, strada Regina Maria Nr. 18. 12330

ÎN SIBIU numai la RESTAURANT UNGER str. Avram Iancu 9, se pot bea cele mai bune vinuri de Șica mică și mânca mâncările cele mai gustoase și ieftine. Incercați numai odată și vă veți convinge. —

R. Mendel, restaurator.

Juvelerice și Ceasuri,  mărfuri de aur și argint

EMIL HOCHSMANN Sibiu, strada Regina Maria 41

## Poșta redacției

N. B. Câmpia Turzii. În gazetă nu vă putem răspunde la toate cele scrise. Ar cere prea mult loc. V'am fi răspuns printr'o scrisoare dar nu ne-ați scris adresa.

Editura și tiparul „Tipografia Poporului”  
Redactor responsabil: H. N. BRATU

